

4

From DCTA Central

WEEKDAYS (LUNES A VIERNES)

A

K

L

M

DCTA Central

TWU

Nottingh
@ EmersonLattimore
@ Mulkey

6:38	6:44	6:49	6:56
7:18	7:24	7:29	7:36
7:58	8:04	8:09	8:16
8:38	8:44	8:49	8:56
9:18	9:24	9:29	9:36
9:58	10:04	10:09	10:16
10:38	10:44	10:49	10:56
11:18	11:24	11:29	11:36
11:58	12:04	12:09	12:16
12:38	12:44	12:49	12:56
1:18	1:24	1:29	1:36
2:18	2:24	2:29	2:36
2:58	3:04	3:09	3:16
3:38	3:44	3:49	3:56
4:18	4:24	4:29	4:36
4:58	5:04	5:09	5:16
5:38	5:44	5:49	5:56
6:18	6:24	6:29	6:36
6:58	7:04	7:09	7:16
7:38	7:44	7:49	7:56
8:18	8:24	8:29	8:36

SATURDAY (SÁBADO)

8:39	8:45	8:50	8:57
9:39	9:45	9:50	9:57
10:39	10:45	10:50	10:57
11:39	11:45	11:50	11:57
12:39	12:45	12:50	12:57
1:39	1:45	1:50	1:57
2:39	2:45	2:50	2:57
3:39	3:45	3:50	3:57
4:39	4:45	4:50	4:57
5:39	5:45	5:50	5:57

Bolded Times are PM.

Los horarios en negrita son después del mediodía

4

To DCTA Central

WEEKDAYS (LUNES A VIERNES)

L

M

K

A

Nottingh
@ EmersonLattimore
@ Mulkey

TWU

DCTA Central

6:49	6:56	7:02	7:08
7:29	7:36	7:42	7:48
8:09	8:16	8:22	8:28
8:49	8:56	9:02	9:08
9:29	9:36	9:42	9:48
10:09	10:16	10:22	10:28
10:49	10:56	11:02	11:08
11:29	11:36	11:42	11:48
12:09	12:16	12:22	12:28
12:49	12:56	1:02	1:08
1:29	1:36	1:42	1:48
2:29	2:36	2:42	2:48
3:09	3:16	3:22	3:28
3:49	3:56	4:02	4:08
4:29	4:36	4:42	4:48
5:09	5:16	5:22	5:28
5:49	5:56	6:02	6:08
6:29	6:36	6:42	6:48
7:09	7:16	7:22	7:28
7:49	7:56	8:02	8:08
8:29	8:36	8:42	8:48

SATURDAY (SÁBADO)

8:50	8:57	9:03	9:09
9:50	9:57	10:03	10:09
10:50	10:57	11:03	11:09
11:50	11:57	12:03	12:09
12:50	12:57	1:03	1:09
1:50	1:57	2:03	2:09
2:50	2:57	3:03	3:09
3:50	3:57	4:03	4:09
4:50	4:57	5:03	5:09
5:50	5:57	6:03	6:09

Other DCTA Services *Otros servicios de DCTA*

UNT Shuttle
The University of North Texas is served by the UNT Shuttle system, a fixed-route bus service operating Monday-Friday. These eight shuttle routes serve the UNT community and are also open to the public. Limited weekend service is also available. For more information about the UNT Shuttle service, please refer to the UNT Shuttle Rider's Guide or visit www.dcta.net.

Servicio de enlace UNT Shuttle
University of North Texas es atendida por el sistema de servicio de enlace UNT Shuttle, ruta fija de autobús que opera de lunes a viernes. Estas ocho rutas de servicio de enlace atienden la comunidad de UNT y están abiertas t bien al público. T bien está disponible un servicio limitado durante los fines de semana. Para más información sobre el servicio de enlace UNT Shuttle, consulta por favor la Guía del viajero de UNT Shuttle o visita www.dcta.net.

NCTC Shuttle
DCTA and North Central Texas College have partnered to provide NCTC students, faculty and staff a shuttle to the Corinth campus. This service also provides passengers connectivity between Denton and Lewisville. Shuttle service is available from Denton and Lewisville Monday-Friday. The general public may also utilize this service. In Denton, passengers may transfer to the NCTC shuttle on Colorado St., near Golden Triangle Mall. In Lewisville, NCTC Shuttle stops are located on Uecker Lane and Corporate Drive, as well as the Lewisville Park & Ride. For more information on the NCTC Shuttle, please visit www.dcta.net.

Servicio de enlace NCTC Shuttle
DCTA y North Central Texas College colaboran para brindar a los estudiantes de NCTC, a la facultad y al personal un servicio de enlace a c plus Corinth. Este servicio proporciona t bien a los pasajeros una conexión entre Denton y Lewisville. El servicio de enlace está disponible de Denton a Lewisville de lunes a viernes. El público general puede usar este servicio t bien. En Denton, los pasajeros pueden transbordar al servicio de enlace NCTC Shuttle sobre Colorado St., cerca del centro comercial Golden Triangle Mall. En Lewisville, las paradas de NCTC Shuttle están ubicadas sobre Uecker Lane y Corporate Drive, así como en Lewisville Park & Ride. Para más información sobre el servicio de enlace NCTC Shuttle, visita por favor www.dcta.net.

How to Ride *Cómo usar el servicio:*

Plan Your Trip
Use this Rider's Guide to locate the nearest DCTA bus stops and departure times. Departure times for any given stop can be estimated based on the stop's proximity to the nearest "Time Point." Need more assistance? Call DCTA Customer Service at 940-243-0077 Monday through Friday 8-6 for assistance or email info@dcta.net.

Planea tu recorrido
Usa esta Guía de Viajero (Rider's Guide) para localizar las paradas de autobús de DCTA más cercanas así como los horarios. Los horarios de salida en cualquier parada pueden ser calculados con relación a su proximidad del "Time Point" (punto de referencia de tiempo) más cercano. ¿Necesitas más ayuda? Ll a al Servicio al cliente de DCTA al 940-243-0077 de lunes a sábado de 8 a 6 para más información o envía un correo electrónico a info@dcta.net.

Go To Your Bus Stop
Arrive at your stop five minutes before your bus is scheduled to arrive. Prior to boarding the bus, check the route number and destination displayed above the driver's windshield. If you're not sure it's the right bus, just ask the bus operator.

Acude a tu parada de autobús
Llega a la parada de autobús cinco minutos antes de la llegada prevista del autobús. Antes de subirte al autobús, verifica el número y destino indicados arriba del parabrisas delante del conductor. Si no estás seguro(a) de que sea el autobús correcto, pregunta al conductor.

Have Your Fare Ready
Exact cash/change, appropriate school IDs (NCTC, TWU, UNT) or DCTA passes are acceptable fares. If you do not have a DCTA pass, you must insert the exact fare into the farebox as you board. Bus operators are not able to make change.

Ten el pago listo
El dinero en efectivo o cantidad exacta, una identificación del colegio o universidad apropiada (NCTC, TWU, UNT) o los pases de DCTA son formas de pago aceptables. Si no tienes un pase DCTA, debes ingresar la cantidad exacta en el dispositivo de pago al subir a bordo. Los conductores de autobús no tienen efectivo.

Rider Information *Información para usuarios*

Connect operates Monday through Saturday.
Connect presta servicios de lunes a sábados.

Bus stops are identified with a DCTA sign. Buses stop only at designated stops.
Las paradas de autobús están identificadas con letreros de DCTA. Los autobuses se detienen únic ente en las paradas designadas.

Have your fare ready before boarding. Exact cash fare or a valid pass/ticket is required.
Tenga su tarifa lista antes de subir. Se requiere c bio exacto en efectivo o un pase o boleto válido.

DCTA does not operate on the following holidays: New Year's Day, Memorial Day, Independence Day, Labor Day, Thanksgiving Day and Christmas Day.
DCTA no presta servicios durante los siguientes días festivos: Año Nuevo, Memorial Day, Día de la Independencia, Día del Trabajo, Día de Acción de Gracias y Navidad.

In order to best serve all our patrons, we ask passengers to turn off cell phone ringers, limit use and speak at a reasonable volume.
Con el objetivo de prestar el mejor servicio a nuestros clientes, solicítos que los pasajeros apaguen el sonido de sus teléfonos celulares, limiten su uso y hablen a un volumen razonable.

Food and drinks are not allowed on buses.
No se permite llevar alimentos ni bebidas en los autobuses.

If you have forgotten something on the bus, please call our Lost & Found at 940-243-0077. If you can provide the route number and the time you were riding, it may make it easier to locate your items.
Si olvidó algo en el autobús, ll e a Objetos Extraviados al 940-243-0077. Si puede proporcionar su número de ruta y el horario en el que viajó, será más fácil encontrar sus pertenencias.

Other DCTA Services (Cont.) *Otros servicios de DCTA*

Commuter Express
Commuter Express offers passengers the opportunity to ride an express coach bus to downtown Dallas from three Park & Ride locations in Denton and Lewisville. Reverse trips from downtown Dallas stop at Dallas Area Rapid Transit's North Carrollton Transit Center, the Lewisville Park and Ride, the University of North Texas, Texas Woman's University and the DCTA Central transfer center. For more information about Commuter Express service please refer to the Commuter Express Rider's Guide or visit www.dcta.net.

Commuter Express
El Commuter Express ofrece a los pasajeros la oportunidad de usar un autobús de pasajeros rápido al centro de Dallas desde las ubicaciones Park & Ride de Denton y Lewisville. Los trayectos de regreso del centro de Dallas hacen parada en el Centro de tránsito del Norte de Carrollton de Dallas Area Rapid Transit, en Park & Ride de Lewisville, en University of North Texas y en el centro de tránsito central DCTA. Para más información sobre el servicio Commuter Express, consulta por favor la Guía del viajero de Commuter Express o visita www.dcta.net.

Transfers
Transfers between Denton Connect routes may be made at DCTA Central or at any stops served by more than one route such as the stops at Bell & University. Service between Lewisville and Denton is available via Commuter Express. Passengers wishing to transfer to/from Commuter Express service can transfer at DCTA Central, on Highland St. at UNT or on Bell St. at TWU. Service to North Central Texas College is available on the NCTC Shuttle. Passengers wishing to transfer to/from the NCTC Shuttle can transfer on Colorado St. adjacent to Golden Triangle Mall.

Los transbordos entre rutas
Los transbordos entre rutas de conexión Denton Connect pueden efectuarse en la Central de DCTA o en cualquier parada servida por más de una ruta tal como las paradas en Bell y University. El servicio entre Lewisville y Denton está disponible via Commuter Express. Los pasajeros deseados de transbordar hacia o desde el servicio Commuter Express pueden hacerlo en DCTA Central sobre Highland St. en UNT o sobre Bell St. en TWU. El servicio a North Central Texas College está disponible con NCTC Shuttle. Los pasajeros deseados de transbordar hacia y desde el servicio de enlace NCTC Shuttle pueden hacerlo en Colorado St. cerca del centro comercial Golden Triangle Mall.

How to Ride (Cont.) *Cómo usar el servicio:*

Get On Your Bus
Allow other passengers to get off before boarding. Board through the front door of the bus and insert your fare into the farebox. Choose any available seat. Generally, seats near the front door are reserved for elderly and mobility-impaired passengers. Baby strollers, carts and other small items are allowed on-board as long as they do not block the aisle. All DCTA buses are wheelchair accessible. Bus operators will assist passengers with the lift or ramp operation to ensure safe boarding.

Subete al autobús
Deja que los demás pasajeros se bajen primero antes de subirte. Subete por la puerta delantera e ingresa el pago en el dispositivo de pago. Elige cualquier asiento disponible. Generalmente, los asientos cercanos a la puerta delantera están reservados para las personas mayores o con alguna discapacidad. Se permiten carritos para bebés, otros carritos y demás objetos pequeños a bordo, mientras no bloqueen el pasillo. Todos los autobuses DCTA son accesibles para las sillas de ruedas. Los conductores de autobús ayudan a los pasajeros a subirse a bordo de manera segura con una r pa o elevador de acceso.

Get Off At Your Stop
About one block from your stop, pull the "stop request cord" above the passenger seat (along the windows of the bus). This signals the operator that you want to get off at the next stop.

Bájate en tu parada
Aproximad ente a una cuadra de tu parada, jala la "cuerda de solicitud de parada" ubicada arriba del asiento del pasajero (a lo largo de las ventanas del autobús). Esto le señala al conductor que te quieres bajar en la siguiente parada.

Rider Information (Cont.) *Información para usuarios*

If you are not sure where to board the bus for your return trip, please ask the driver.
Si no está seguro de dónde debe subir al autobús para su viaje de regreso, consulte al conductor.

For trip planning, call our customer service representatives at 940-243-0077.
Para planificar su viaje, ll e a nuestros representantes de servicio al cliente al 940-243-0077.

Bikes On Buses *Bicicletas en los autobuses*

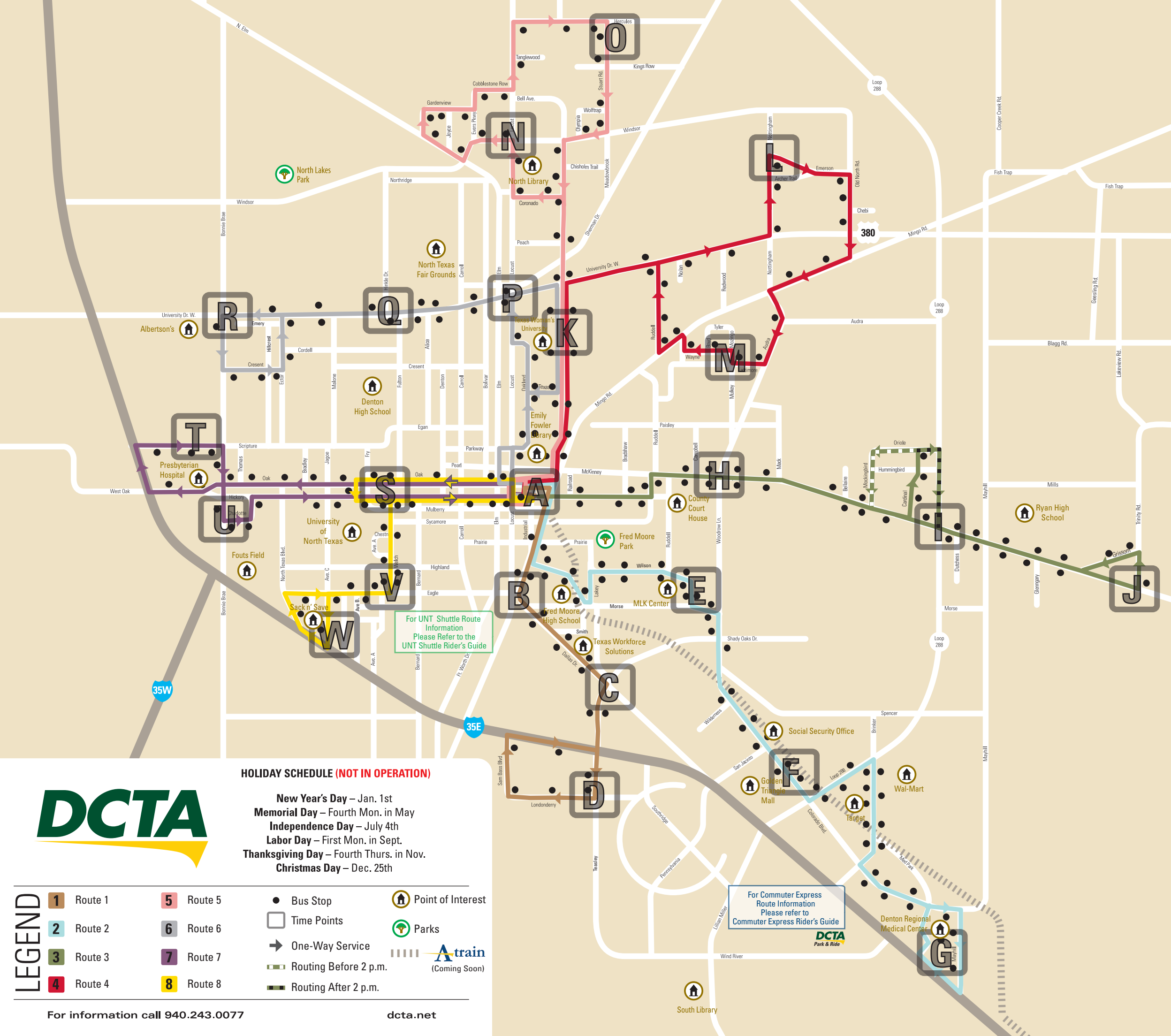
Many DCTA buses are equipped with bike racks on the front of the bus*. Any DCTA passenger may use these racks; however, DCTA is not responsible for damaged or stolen bicycles. In the event a bus is not equipped with a bike rack and there is room inside the bus, bikes may be taken aboard.

** Commuter Express buses offer bicycle storage in the luggage compartment under the bus which can be accessed upon request.*

Bicicletas en los autobuses
Varios autobuses de DCTA están equipados con rejillas para bicicletas en la parte frontal del autobús. Cualquier pasajero de DCTA puede usarlos; sin embargo, DCTA no es responsable por los daños o robos de bicicletas. En caso de que un autobús no esté equipado con una rejilla para bicicleta y que haya espacio en el autobús, las bicicletas pueden subirse a bordo. * Los autobuses Commuter Express ofrece espacio de almacen iento para bicicletas en un compartimiento para maletas debajo del autobús que puede usarse a petición.*

All DCTA vehicles are handicap accessible.

Todos los vehículos de la DCTA cuentan con acceso para personas discapacitadas.



1 Route 1	5 Route 5	● Bus Stop	🏠 Point of Interest
2 Route 2	6 Route 6	□ Time Points	🌳 Parks
3 Route 3	7 Route 7	➔ One-Way Service	🚆 A train (Coming Soon)
4 Route 4	8 Route 8	🕒 Routing Before 2 p.m.	🕒 Routing After 2 p.m.

Fare Information *Información sobra tarifas*

Adults \$1.25	Adultos Single One-Way Cash Fare <i>Tarifa en efectivo para boleto sencillo.</i>
\$11.00	Ten Trip Book <i>Talonnario de diez viajes.</i>
\$35	Monthly Pass (valid for unlimited during the calendar month issued) <i>Pase mensual (válido para viajes ilimitados para el mes calendario en el que se emitió).</i>
FARE-FREE UNT, TWU, and NCTC students, faculty and staff with valid ID SIN CARGO	Estudiantes, profesores y personal de la UNT y de la TWU con identificación válida.
Children \$60	Niños 5-14 years or valid H.S. ID <i>Entre 5 y 14 años de edad o con identificación válida de escuela secundaria.</i>
\$15.00	Monthly Pass (valid for unlimited rides during the calendar month issued) <i>Pase mensual (válido para viajes ilimitados para el mes calendario en el que se emitió).</i>
FREE	Under 5 years (must be accompanied by fare-paying adult)
GRATIS	Menores de 5 años (deben estar acompañados por un adulto que pague su boleto).
Senior Citizens (Age 65+), Disabled & Medicare Card Holders	Ciudadanos mayores (65 años o más), personas discapacitadas y portadores de tarjeta Medicare
\$60	Single Trip <i>Viaje sencillo.</i>
\$15.00	Monthly Pass (valid for unlimited rides during the calendar month issued) <i>Pase mensual (válido para viajes ilimitados para el mes calendario en el que se emitió).</i>
Transfers FREE	Trasbordos Transfers from Commuter Express
GRATIS	Trasbordos desde Commuter Express.
FREE	Transfers to another local Connect route
GRATIS	Trasbordos hacia otra ruta local de Connect.

Transfers to a service with a higher fare will require a transfer ticket and an upgraded fare. Para trasbordos a un servicio con una tarifa más alta se necesita un boleto de trasbordo y una tarifa mejorada.
Transfers to a service with a lower fare will only require a transfer ticket. Para trasbordos a un servicio con una tarifa más baja sólo se necesita un boleto de trasbordo.